



Universidad Autónoma de Querétaro

Facultad de Lenguas y Letras



***USO DE LAS PREPOSICIONES “POR” Y “PARA”; Y
PLANEACIÓN DE UN CURSO DE ESPAÑOL PARA EXTRAJEROS:
ACTIVIDADES, EJERCICIOS Y ALGO MÁS.***

TESINA

Que para obtener el título de

Licenciado en Lenguas Modernas en Español

Presenta

Fabiola Gómez Rodríguez

Directoras de Tesina

Lic. Verónica Mares Silva

Lic. Verónica Núñez Perusquía

Santiago de Querétaro, agosto de 2011.

La presente obra está bajo la licencia:
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/deed.es>



CC BY-NC-ND 4.0 DEED

Atribución-NoComercial-SinDerivadas 4.0 Internacional

Usted es libre de:

Compartir — copiar y redistribuir el material en cualquier medio o formato

La licenciante no puede revocar estas libertades en tanto usted siga los términos de la licencia

Bajo los siguientes términos:



Atribución — Usted debe dar [crédito de manera adecuada](#), brindar un enlace a la licencia, e [indicar si se han realizado cambios](#). Puede hacerlo en cualquier forma razonable, pero no de forma tal que sugiera que usted o su uso tienen el apoyo de la licenciante.



NoComercial — Usted no puede hacer uso del material con [propósitos comerciales](#).



SinDerivadas — Si [remezcla, transforma o crea a partir](#) del material, no podrá distribuir el material modificado.

No hay restricciones adicionales — No puede aplicar términos legales ni [medidas tecnológicas](#) que restrinjan legalmente a otras a hacer cualquier uso permitido por la licencia.

Avisos:

No tiene que cumplir con la licencia para elementos del material en el dominio público o cuando su uso esté permitido por una [excepción o limitación](#) aplicable.

No se dan garantías. La licencia podría no darle todos los permisos que necesita para el uso que tenga previsto. Por ejemplo, otros derechos como [publicidad, privacidad, o derechos morales](#) pueden limitar la forma en que utilice el material.

Dedicatoria

*Dedico este trabajo de tesis a Dios,
a mis padres, a mi hermana por su ayuda y siempre estar ahí
y a una persona que es muy especial y que en su momento me ayudo
.A Dios porque ha estado conmigo a cada paso que doy,
cuidándome y dándome fortaleza para continuar;
a mis padres, quienes a lo largo de mi vida han velado
por mi bienestar y educación siendo mi apoyo en todo
momento.*

Agradecimientos

A mis padres, quienes a lo largo de toda mi vida han apoyado y motivado mi formación académica, creyeron en mí en todo momento y no dudaron de mis habilidades.

A mis profesores a quienes les debo gran parte de mis conocimientos, gracias a su paciencia y enseñanza.

A mis amigos que en todo momento estuvieron conmigo y siempre conté con su apoyo, gracias.

INTRODUCCIÓN GENERAL

Este trabajo es el resultado de cuatro años de carrera, resumido en cuatro meses bien aprovechados; en el cual se busca abordar una nueva forma de enseñar la gramática para lograr un mejor acercamiento con los estudiantes y crear nuevas formas de aprender y enseñar. Se utilizan nuevas técnicas de aprendizaje, así como también actividades creativas y recreativas que sirven en dicha enseñanza.

Debemos tomar en cuenta lo que dice Freinet que la enseñanza es partir del educando y sus intereses para lograr esto; y que el maestro debe basarse en la vida y servirla, dar dinamismo y motivación a la educación. Se deben abandonar las viejas prácticas y generar nuevos mecanismos que brinden un aprendizaje significativo al educando y para esto se debe modificar la concepción del proceso educativo, empezando por el papel que atribuye al estudiante en este proceso. Es importante tomar en cuenta las necesidades de nuestros estudiantes para así lograr que ellos puedan cubrir sus metas por medio de una sucesión de éxitos y una sistematización de los recursos.

La propuesta de hacer esta tesina fue que se lograra generar un manual que pueda servir de ejemplo para la enseñanza; que este manual vaya más de acuerdo con la gran experiencia frente a grupo que nos permitió decidir qué podía y qué no funcionar en un grupo real, pero buscando siempre la innovación.

La estructura de esta tesina está realizada en dos partes: en la primera, se realizó una descripción de un tema gramatical; en la segunda, se busca crear un curso de español para extranjeros, poniendo sólo algunos ejemplos de ejercicios, que nos ayudarán como propuesta para una enseñanza de la gramática basada en esta perspectiva más dinámica.

Se seleccionaron los temas porque se pensó en que deben de ser actividades nuevas, creativas, que no sean sólo actividades ordinarias que siempre son usadas dentro de la enseñanza del español para extranjeros.

PRIMERA PARTE



Universidad Autónoma de Querétaro
Facultad de Lenguas y Letras



USOS DE LAS PREPOSICIONES: "POR Y PARA":

TESINA

Que para obtener el título de

Licenciado en Lenguas Modernas en Español

Presenta

Fabiola Gómez Rodríguez

Directoras de Tesina

Lic. Verónica Mares Silva

Lic. Verónica Núñez Perusquía

Santiago de Querétaro, agosto de 2011.

INTRODUCCIÓN

Este trabajo quiere abordar los usos de *por* y *para* que más confusión crean en los estudiantes hispanohablantes y no hispanohablantes por tratarse de casos que admiten o parecen admitir indistintamente el uso de las dos preposiciones. Se considera que los casos más interesantes están relacionados con los usos conceptuales en los que *por* y *para* tienen que ver con la causa y la finalidad puesto que a veces con esos valores las dos preposiciones se hacen intercambiables.

Se comprobará además, a través de algunos ejemplos, cómo éstos tratan la problemática arriba mencionada para luego comentar si es posible sustituir libremente *por* y *para* (y viceversa) o si cada uno de estos operadores preposicionales quiere proporcionar un mensaje bien específico.

Tras nuestro análisis, no cabe duda de que, aunque en ocasiones los valores de causa y finalidad se superpongan en la misma preposición, no se puede hablar de sinonimia en el verdadero sentido de la palabra. Sólo en contados casos y cuando la diferencia de valor se hace casi imperceptible *por* y *para* son intercambiables.

La mayoría de los estudiantes en especial los de lengua extranjera que tienen un dominio medio-alto del español, se ven desorientados y dudan en elegir entre las preposiciones *por/para* por sentirse incapaces de percibir la aparente o total sinonimia de significado que, en ocasiones, y en determinados contextos de uso, las gramáticas españolas ponen de relieve.

Se analizará más adelante incluso aquellos casos donde la preposición *por/para*, por no ser tan marcada, es causa de confusión entre los estudiantes porque las consideran algo problemático, difícil de explicar y analizar. A la hora de producir la lengua los estudiantes, no siempre emplean las preposiciones de manera correcta, precisamente porque no saben cómo estas palabras contribuyen al significado de la frase. Este análisis pretende dar más información sobre los elementos que más dificultan la adquisición y proporcionar al estudiante instrumentos válidos para observar cómo funciona la lengua con el fin de facilitarle el acercamiento a la gramática.

Cabe señalar que en ningún momento se pretende hacer un análisis exhaustivo para ilustrar el problema y que, aunque refleja sólo una parte del problema, el mismo podría dar cuenta de más aspectos que no constituyen el objeto de estudio de este trabajo.

DESARROLLO

Definición:

El empleo correcto de las preposiciones *por* y *para* es uno de los puntos más problemáticos de la lengua española para los hispanohablantes y no hispanohablantes. Ellos tienen la impresión de que en ciertos casos las dos palabras pueden usarse indistintamente. En realidad, *por* y *para* no son verdaderos sinónimos, es decir, que tan sólo en contados casos pueden ser intercambiables.

Se considera que los casos más interesantes están relacionados con los usos conceptuales, en los que *por* y *para* tienen que ver con la causa y la finalidad puesto que a veces con esos valores las dos preposiciones se hacen intercambiables. Son las dos preposiciones que presentan más problemas en español y ante las que el estudiante encuentra una dificultad mayor; ello se debe en gran medida a que en muchos idiomas las ideas de causa y finalidad se aglutinan dentro de una misma preposición y a veces separar ambos contenidos sémicos resulta muy difícil para el hablante de otra lengua.

Se considera además que determinadas cuestiones deberían de ser tratadas por los estudiantes en un momento posterior, es decir, una vez asimilados los usos espaciales, temporales y nocionales de dichas preposiciones, dado que resultan ser terreno fértil para las discusiones. A continuación se comprobará a través de algunas tablas, cómo distintos ejemplos tratan la problemática arriba mencionada para luego comentar si es posible sustituir libremente *por* y *para* (y viceversa) o si cada uno de estos operadores preposicionales quiere proporcionar un mensaje bien específico.

LA INTERCAMBIABILIDAD EN *POR/PARA*

1. La finalidad con *por/para*

POR-Finalidad

Ej.: El niño se esfuerza por levantar la piedra.

Se intentará comprobar si es posible sustituir las preposiciones *por* y *para* en la misma oración y si ambas, al intercambiarse, siguen manteniendo el valor de finalidad, en general expresado por la preposición *para*:

1. a *El niño se esfuerza por levantar la piedra.*

1. b *El niño se esfuerza para levantar la piedra.*

El ejemplo 1.a quizás esconda un matiz más causal que final. El sujeto en cuestión al levantar la piedra nos indica el motivo o la causa del esfuerzo, es decir, el niño se esfuerza por un motivo bien preciso, porque quiere levantar la piedra.

El ejemplo 1.b, en cambio hace hincapié más en la finalidad que en la causa puesto que el niño se esfuerza con el fin de levantar la piedra, indicándonos más bien su fin último.

Por y *para* en la oración precedente son intercambiables en el lenguaje, pero no en el concepto. Resulta difícil concebir el concepto de la 'finalidad con *por*' expresado por De Bruyne puesto que para expresar este valor existe la preposición *para*.

Reflexionando sobre otra cuestión, sobre el concepto general de la finalidad que se concibe como algo que el sujeto alcanza posteriormente o más bien el estadio sucesivo en el que el sujeto podría encontrarse. Ahora bien, en el ejemplo 1.a, descubrimos que en el *Diccionario de Uso* de María Moliner aparece otro ejemplo: 'Tengo que esforzarme *para* no dormirme'. En esa oración la acción de no quedarse dormido no es consecuencial al

esfuerzo, el dormirse implicaría más bien el estadio sucesivo en el que el sujeto podría encontrarse posteriormente si no se esforzara. El ejemplo en cuestión hace hincapié en la finalidad puesto que el sujeto se esfuerza con el fin de no quedarse dormido, un estadio que puede alcanzar sólo en un segundo momento. Ahora, '*esforzarse*' y '*levantar la piedra*' del ejemplo 1.a son, en cambio, dos acciones consecuenciales, es decir, que se desarrollan en el mismo momento en que el sujeto actúa y no posteriormente.

En definitiva, aunque se justificara la elección de la preposición *por* con valor de finalidad hecha por De Bruyne como algo que no se consigue en un segundo momento sino como algo que se desarrolla en el mismo momento en el que se actúa o más bien como algo que provoca la acción, la consideramos poco oportuna. Ahora, si la acción de levantar la piedra es motivo de esfuerzo por parte del niño, ¿por qué no utilizar *por* para indicar el motivo del esfuerzo y *para* para indicar su fin último, puesto que la lengua española nos ha dado la posibilidad de decidir el valor (finalidad-*causa*) que queremos que nuestra oración adquiera?

- POR-1. Expresa la finalidad cuando va acompañada de infinitivo
Ej.: *Viene al cine con nosotros por distraerse un poco.*
- POR-2. De la misma manera indica la motivación interior por la que una persona realiza algo
Ej.: *Javier ha ido a la universidad por satisfacer a su padre.*

El ejemplo 1 de *por* '*Viene al cine con nosotros por distraerse un poco*' es muy parecido al ejemplo 2 de *por* '*Javier ha ido a la universidad por satisfacer a su padre*', puesto que los dos expresan más bien la motivación interior o la causa por la que se hace algo y que consecuentemente empuja al sujeto a actuar. En los ejemplos precedentes, al utilizar *por*

estamos dando más importancia a la motivación, en cambio al utilizar *para* estamos marcando el resultado que se quiere conseguir.

La gramática comunicativa del español dice que:

- POR-Finalidad (cuando ésta no se concibe como algo que hay que alcanzar posteriormente, sino como lo que provoca la acción)

Ej.: Haré todo lo posible por convencerla.

En el ejemplo anterior la idea de perseguir un determinado objetivo (el resultado) empuja y motiva la mente del sujeto a la acción. No se piensa en actuar para que el resultado llegue en un segundo momento (*Haré todo lo posible para convencerla*), sino que se actúa pensando ya en conseguir el resultado que nos motiva a actuar (*Haré todo lo posible por convencerla*).

- PARA-Final-causal

1. a Ej.: *Cerramos los miércoles para descanso de los clientes.*

2. a Ej.: *Trabajo para ganar el pan.*

- POR-Final-causal

1. b Ej.: *Cerrado por descanso del personal.*

2. b Ej.: *Trabajo por ganar el pan.*

En los ejemplos anteriores, la aparente sinonimia de significado y la intercambiabilidad entre *por/para* es motivo de causa y confusión. Creemos que en el ejemplo 1.b *por* subraya más el motivo que provoca la acción de cerrar que la finalidad. En el precedente ejemplo no es posible intercambiar por por para (*Cerrado *para descanso del personal*) puesto que el personal no es el beneficiario de la acción sino la causa o motivo del cierre.

En palabras de Matte Bon “el elemento B introducido por la preposición *por* remite siempre a la razón de ser del elemento A, a su causa /origen”. En otras palabras, el elemento B no es un beneficiario de la acción, que llega posteriormente, sino lo que la provoca. En cambio, en 1.a queremos subrayar el beneficio que produce la acción, que consistiría en el descanso de los clientes, en definitiva, la finalidad del cierre. Aunque el significado de *para* está muy próximo al de la preposición *por* (*Cerramos los miércoles para/por descanso del personal*), la sinonimia no es absoluta, al utilizar *por* estamos indicando el motivo de la acción, al utilizar *para* la finalidad. En 2.b es el perseguimiento, la consecución de un determinado objetivo lo que motiva y provoca la acción, en 2.a lo que se persigue es el resultado.

En realidad, en los ejemplos 2.a y 2.b podemos sustituir una preposición por otra puesto que los dos valores de causa y finalidad se superponen en la misma preposición (*por*: finalidad/causa; *para*: finalidad/causa). Quizás el uso de *por* implique en la mente del hablante un matiz causal. Nunca podemos establecer entre *por* y *para* una diferencia tajante, puesto que ésta no existe entre las nociones lógicas en las que se han especializado, causa y finalidad.

Valentín García Yebra afirma que en el uso de preposiciones “Además de la causa eficiente, *por* expresa la causa final”: Llevo sombrero *por* tener abrigada la cabeza; Te castiga *por* tu bien”. La diferencia de significado, casi imperceptible, hace que los valores de causa y finalidad se superpongan y que la preposición *por* concorra con *para*:

- *PARA* enuncia la mera finalidad o propósito, sin implicación personal (= ‘con el fin de’, ‘a fin de’)

- *POR* añade una nota de esfuerzo o de interés, de intención personal, de deseo de obtener algo = ‘con el deseo de’, ‘porque querer’

Ej.: Hablé con él *PARA/POR* no parecer maleducado, no porque tuviera ganas.

Ej.: Saldremos temprano *PARA/POR* no llegar tarde a la cita

Hoy es muy frecuente el uso de *por* con este sentido de finalidad precedido de la preposición *a* aunque la Real Academia lo considere vulgar. El uso de *a+por* permite evitar ambigüedades. Obsérvese: *Salí por tu padre* (sin *a*) con el significado de ‘en busca de’ es equívoco puesto que a la misma frase se le puede dar diferentes interpretaciones (*Salí a causa de tu padre* o *Salí en defensa de tu padre* o *Salí en lugar de tu padre*).

No se aleja mucho de la causa final la construcción ‘verbo de movimiento+por nombre’ o ‘verbo de movimiento+a+por+nombre’ que no puede ser sustituida por ‘verbo de movimiento+(a) para +nombre’.

Con ese sentido *por* puede significar ‘en busca de’, ‘comprar’, ‘recoger’, ‘coger’, etc.

Ej.: *Doña Consuelo iba a la barra a por su tacita de café.*

Ej.: *Doña Consuelo iba a la barra para tomar o para coger su tacita de café* (no:

**Doña Consuelo iba a la barra a para su tacita de café*).

Este uso de *por* puede convertirse en motivo de incorrecciones para los estudiantes puesto que con frecuencia les resulta difícil concebir el concepto de la finalidad con *por* precisamente porque para eso existe la preposición *para*.

Dado que la mayor dificultad reside en diferenciar mentalmente valores tan complejos como la causa y la finalidad, nos resulta cada vez más difícil sistematizar con éxito los usos de ambas preposiciones.

Si consideramos el siguiente ejemplo de *para* (Ej.: Todos los sábados hago la compra *para* no tener que ir al mercado entre semana), sistematizado como uso de *para* que expresa el propósito, causa o razón, la confusión a la hora de escoger entre *por* y *para* en nuestras mentes se haría patente. “En realidad es la misma idea que la de finalidad vista desde otra perspectiva.”

- PARA

Expresa también el propósito, causa o razón acompañada de infinitivo

Ej.: *Todos los sábados hago la compra para no tener que ir al mercado entre semana.*

(Que es lo mismo que...) Ej.: *Todos los sábados hago la compra porque así no tengo que ir al mercado entre semana.*

Considero que los ejemplos anteriores continúan marcando la diferencia que existe entre causa y finalidad. Ambas oraciones siguen proporcionando un mensaje bien específico aunque la diferencia de significado, casi imperceptible, hace que los valores de causa y finalidad se superpongan.

Aquí tendríamos que preguntarnos ¿cómo se pasa de lo que se quiere expresar a las diferentes posibilidades que la lengua pone a nuestra disposición?

2. Otro caso: *por/para* con valor de duración:

Valentín García Yebra afirma que “Si el nombre de tiempo va precedido por el artículo indefinido o por un número cardinal, *para* expresa la duración: para una semana, para dos meses, para tres días, para siempre” y que *por*, con valor temporal, “puede indicar la

duración: Me ausentaré de Madrid por un mes; Iré al campo por una semana; Lo contrataron por un año (en estos casos, por es sustituible por para).” Asimismo, en el Nuevo Manual de español correcto *por* y *para* son sinónimos con el significado de lapso: Nuevo Manual de español correcto:

1. a Ej.: *Te dejo el libro para dos semanas.*
2. a Ej.: *He venido a España para una semana*
1. b Ej.: *Te dejo el libro por dos semanas.*
2. b Ej.: *He venido a España por una semana.*

La cuestión quizás resida en diferenciar un lapso de tiempo preciso (Te dejo el libro *para dos semanas*) de la duración aproximada de una acción (Te dejo el libro *por dos semanas* = aproximadamente). Considero que, aunque en los ejemplos precedentes *por* es sustituible por *para* con el sentido de duración, quizás *por* se utilice con la intención de marcar una duración más aproximada de la acción relacionada a las intenciones del interlocutor (Te presto el libro *para* que te lo quedes dos semanas aunque luego te lo quedes algo más o algo menos de dos semanas). Estas últimas consideraciones sobre el uso de *por/para* con valor de duración se derivan del uso que se hace de *por* y *para* para expresar la localización en el tiempo (de forma precisa o aproximada):

POR

Vendré por Navidad

←-----→ ←-----→

-----x-----

25-12

PARA

Vendré para Navidad

----->

-----x-----

25-12

Es importante recordar que *para* en su uso temporal indica un momento preciso cuando se refiere a un acontecimiento concreto (la Navidad, el cumpleaños, la boda, etc.)

‘Vendré *por* Navidad’ nos indica un espacio de tiempo aproximado (por parte del interlocutor no hay ningún compromiso, puede que llegue antes o después del 25 de diciembre precisamente porque no está seguro de que va a llegar el día indicado).

En cambio, ‘Vendré *para* Navidad’, nos indica el 25 de diciembre¹¹ como el día de su llegada, (el interlocutor se hace responsable de lo que dice aunque luego cambie de idea).

Según el razonamiento hecho precedentemente, si queremos indicar una cantidad de tiempo preciso (un día, dos días, una semana, etc.) se utiliza *para*, de lo contrario si nos referimos a una cantidad de tiempo imprecisa se utilizaría *por*. Si fuera así en el siguiente ejemplo ‘*Me voy para unos días al campo*’, nos encontramos serias dificultades en justificar el uso de *para* (puesto que se utilizaría para indicar una cantidad de tiempo preciso) con un marcador temporal que nos indica tiempo impreciso o duración aproximada (*unos días*). Ahora bien, nos resulta del todo natural preguntarse ¿Por qué es posible decir *Me voy por/para unos días al campo?* y ¿Es correcto decir que el uso de *por* o de *para* lo determina la duración más o menos aproximada de una acción? Quizás eso sea verdadero cuando la precisión o imprecisión del marcador temporal lo permita.

En '*Me voy por/para unos días al campo*', por y para se hacen intercambiables quizás cuando sean los resultados de esa acción que perduran durante todo el espacio de tiempo los que interesen (*Me voy por/para unos días al campo* = *Me voy al campo para quedarme unos días*). Bajo esta premisa, no nos deberá de extrañar si *por* es sustituible por *para* o viceversa con valor de duración o lapso de tiempo cuando estén estrictamente relacionadas con el resultado de la acción.

Para no hacer más complejo lo que de por sí lo es, es útil recordar que "con los verbos estativos *estar, quedarse, permanecer...*es superflua la preposición *por* con el valor de *durante*: *Estaré dos meses en París* (no: **Estaré por dos meses en París*)" mientras que con verbos no estativos como *venir* es necesaria la preposición *por*: *He venido a Madrid por tres días* (no es lo mismo que *he venido a Madrid tres días*). Significa: *he venido a Madrid para quedarme tres días*". En *He venido a Madrid tres días* (duración de la acción en el pasado), quizás el uso de la preposición se haga innecesario puesto que la acción ya se ha realizado.

En definitiva, puede que el uso de *por* o *para* con valor de duración o lapso de tiempo (cuando los resultados son los que perduran durante todo el espacio de tiempo) dependa también de si la acción está claramente relacionada con la idea de futuro.

CASOS DE OPOSICIÓN NO MARCADA

1. Acción real o hipotética.

Si el valor que adquieren las preposiciones *por* y *para* en iguales contextos no está claro, consecuentemente no están claras las fronteras entre el elemento estudiado y el contexto en el que aparece. Muchas veces los estudiantes utilizan una u otra preposición sin saber lo que realmente la diferencia, está expresando con sus palabras.

Una de las problemáticas inherente al uso de *por/para*, motivo de inseguridades y dudas que tienen los estudiantes; una trabajo importante que tienen los estudiantes es captar la oposición de significado que hay entre las perífrasis '*estar por + infinitivo*' y '*estar para + infinitivo*'.

A continuación se observa en los siguientes ejemplos como se afronta la cuestión:

- *Estar para + inf.*: denota inminencia de algún hecho

Ej.: Llegué a la estación cuando el tren estaba para salir.

- *Estar por + inf.*: puede indicar actitud de vacilación, quizá con inclinación de hacer lo que expresa el infinitivo

Ej.: Estuve por salir al jardín y mandar a callar a los niños.

La cuestión reside en la imprecisión utilizada para explicar la diferencia de valor que existe entre las perífrasis '*estar para*' y '*estar por + infinitivo*'. La explicación no ayuda a entender totalmente el ejemplo. Según lo expuesto, '*estar para + infinitivo*' denota la inminencia de la acción y '*estar por + infinitivo*' la intención o inclinación de hacer algo. Ahora, la intención de hacer algo puede quedar sólo en una intención o puede convertirse en una acción que puede producirse de manera inminente en un presente, en un futuro o por lo contrario no producirse. Una cosa no excluye la otra. La diferencia no reside en la

intención o en la inminencia de una acción sino más bien en el hecho de que la acción se cumpla o no.

Si se dice *Estoy por bajar al piso de abajo y decirles que bajen el volumen de la música*, está claro que la voluntad de bajar al piso de abajo es inminente, aunque luego la acción se produzca (o no). El hecho de que la acción se haya cumplido o no lo determina el tiempo verbal. Si la perífrasis ‘*estar por + infinitivo*’ se usa en presente puede que la acción no haya ocurrido *Estoy por bajar al piso.....*, en cambio, si se usa en pasado la acción no ha ocurrido *Estuve por bajar al piso.....* . Al utilizar ‘*estar por + infinitivo*’ la decisión depende y está estrictamente relacionada con la voluntad del hablante.

Al utilizar ‘*estar para + infinitivo*’ el hablante no se plantea la posibilidad de cumplir o no una acción puesto que no depende de su voluntad y puesto que cree que se va a producir de manera inminente porque previsible, porque evidente, porque próxima, porque así se ha decidido: *Está para llover; El tren está para salir; Ella estaba para morirse; La guía del ocio de este mes está para salir*. Se afirma que “no significan lo mismo las perífrasis *estar por + infinitivo* que *estar para + infinitivo*. Así, cuando se dice ‘estoy por entregarme a la policía’ se expresa algo así como ‘estoy pensando en entregarme...’; pero si se dice ‘estoy para entregarme a la policía’ se indica que ‘estoy preparado (listo) para...’

En palabras de García Yebra *estar por* puede tener varios sentidos como el de “sentir la tentación de hacer lo que expresa el verbo que sigue: *Estoy por irme contigo*”.

Es posible que antes o después los valores de las perífrasis ‘*estar por*’ y ‘*estar para + infinitivo*’ se aglutinen dentro de una misma preposición y entonces los estudiantes no tendrán que preguntarse cuál de las dos utilizar sin incurrir en error.

En la *Gramática Descriptiva de la Lengua Española* De Bruyne afirma que “a veces sobre todo en el español de América el sintagma tiene un sentido próximo al de *estar para* + infinitivo que denota un matiz más de tiempo (inminencia) que de intención o inclinación: *Ella estaba por morirse*”.

Si queremos atenernos a las normas lingüísticas del español de hoy y lo que queremos decir es que ‘ella estaba a punto de morirse’ sin cometer errores, eso se expresa a través de la preposición *para*, Ej: *Ella estaba para morirse*.

2. Construcción *por/para* + infinitivo como complemento de un nombre.

No siempre los significados que adquieren las preposiciones *por* y *para* en contextos parecidos son claros, sino vagos e imprecisos sobre todo en casos donde la oposición no resulta ser tan marcada. No podemos además olvidar que las preposiciones no siempre son fáciles de clasificar mediante funciones comunicativas. La preposición afirma que construcciones como *problema a resolver*, *cuestión a dilucidar*, etc., están enraizando cada vez más en el castellano. Tienen a su favor la brevedad y una cierta ligereza que las hace atractivas.

De todas formas, son construcciones calcadas del francés (galicismos sintácticos) y extrañas a la sintaxis del castellano. Por ello conviene evitarlas o, al menos, no abusar de ellas. De todas formas, debe desecharse la construcción en cuestión cuando pueda usarse en lugar de *a*, el relativo *que* o las preposiciones *por* o *para*, y ello no suponga violencia sintáctica y/o semántica.

El hecho de que las preposiciones *por* y *para* puedan usarse en ese tipo de construcciones no significa que puedan alternarse libremente sin que eso no comporte un cambio de significado, si bien imperceptible, de la frase.

Veamos algunos ejemplos:

1. a Ej.: *Hay dos puntos para discutir en la próxima reunión*

1. b Ej.: *Hay dos puntos por discutir en la próxima reunión*

Si en el ejemplo 1.a *para* nos indica que va a haber una reunión *para* discutir dos puntos (finalidad), en 1.b *por* subraya que en una próxima reunión se discutirá de lo que no se ha discutido en la anterior (acción sin terminar). Para los no hispanohablantes el uso correcto de *por* o *para*, en los ejemplos precedentes, conlleva algunas dificultades puesto que traducidas al idioma español el significado de ambas frases no variaría considerablemente, puesto que expresan no sólo la finalidad (valor de *para*) sino la acción de discutir que no ha llegado a su término (valor de *por*).

1. a Ej.: Debe discutir cerca de dos puntos en la reunión siguiente.

2. b Ej.: Hay dos puntos a discutir en la reunión siguiente.

Finalmente me gustaría anotar algunos otros ejemplos dónde se puede observar el mal uso de éstas preposiciones:

Empleo correcto de la preposición “*para*”

- *El regalo es para el niño. (Es ¿para quién?)*
- *Me arreglo para salir. (Me arreglo ¿para qué?)*
- *Mis ahorros son para mi vejez. (...son, ¿para qué)*
- *Los beneficios serán para quienes estudien. (...serán, ¿para quiénes?).*

Señala ablativo cuando se refiere a movimiento (equivale: con dirección a...), tiempo, modo, motivo, causa, fin, etc., y antecede al complemento circunstancial.

- MOVIMIENTO: salieron para Monterrey. (Salieron, ¿para dónde?)
Llegaron para marcharse. (Llegaron, ¿para qué?)
- TIEMPO: Lo dejaremos para mañana. (Dejaremos, ¿para cuándo?)
Para el día de San Juan me embarcaré. (Me embarcaré, ¿para cuándo?)
- MODO: Está bien para su edad. (Está, ¿para qué?)
Lo hizo para convencerse. (Hizo, ¿para qué?)
- FIN: Trabajar para comer. (Trabajar, ¿para qué?)
Estudiar para saber. (Estudiar, ¿para qué?)

USO INCORRECTO  USO CORRECTO de la preposición "para".

1. Jarabe *para* la tos → Jarabe *contra* la tos.
2. Convocar *para* junta → Convocar *a* junta.
3. Fastidioso *para* los oyentes → Fastidioso *a* los oyentes.
4. se ordeno *para* sacerdote. → Se ordeno *de* sacerdote.
5. Protección *para* los huérfanos → Protección *a* los huérfanos.
6. Tardo *para* comprender. → Tardo *en* comprender.
7. Útil *para* los maestros. → Útil *a* los maestros.
8. Esta medicina es buena *para* la gripe. → Esta medicina es buena *contra* la gripe.
9. Producto científico, *para* el mareo. → Producto científico *contra* el mareo.
10. Hemos venido *para* verle y *para* hablarle. → Hemos venido *para* verle y hablarle.
11. Se esfuerzan las autoridades *para* buscarle solución Se esfuerzan las autoridades *en (o por)* buscarle solución

También existen casos donde la preposición “para” es suprimida de manera incorrecta:

1. Nació poeta. (Nació para poeta.)
2. Acaba de ser elegido diputado. (...para diputado.)
3. Ensayo hablar en público. (...para hablar...)

Después de haber observado cómo se emplea el uso correcto de la preposición “por”; a continuación se observará como la preposición “por” también es empleada de modo incorrecto los ejemplos siguientes lo demuestran:

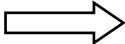
Empleo correcto de la preposición “por”

Indica caso ablativo cuando precede al complemento circunstancial, y se refiere al lugar, tiempo, modo, causa, etc.

- LUGAR: caminaba *por* la acera. (Caminaba, ¿por dónde?)
Viajo *por* el Mediterráneo. (Viajó, ¿por dónde?)
- TIEMPO: Estudia *por* la mañana. (Estudia, ¿cuándo?)
Estimo que el hecho sucedió *por* el mes de abril. (Sucedió, ¿cuándo?)
- MODO: Lo hago *por* obediencia. (Lo hago, ¿por qué?)
Lo hizo *por* la fuerza. (Lo hizo, ¿por qué?)
- MEDIO: Transmitido *por* la radio. (Transmitido, ¿cómo?)
Llama *por* teléfono. (Llamar, ¿cómo?)
- CAUSA: Me caso *por* amor. (Me caso. ¿por qué?)
Me sacrifico *por* ti. (Me sacrifico, ¿por quién?)

También sirve para distinguir la persona agente en las oraciones pasivas.

1. Sevilla fue conquistada *por* San Fernando.
2. El mundo fue hecho *por* Dios.
3. María es amada *por* Juan.
4. Las piedras fueron tiradas *por* los manifestantes.
5. Ella es estimada *por* nosotros.

USO INCORRECTO  USO CORRECTO de la preposición “por”.

1. Tiene afición *por* las ciencias. → Tiene afición *a* las ciencias.
2. Tiene afición *por* los niños. → Tiene afición *a* los niños.
3. Un traje *para* estar *por* casa → Un traje *para* estar en casa.
4. Me voy *por* siempre. → Me voy *para* siempre.
5. Aficionarse *por* el deporte. → Aficionarse *al* deporte.
6. Deseable *por* todos. → Deseable *a* (o *para*) todos.
7. Impresionable *por* las noticias. → Impresionable *para* las noticias.
8. Vanagloriarse *por* el premio. → Vanagloriarse *del* premio.
9. *Por* lo ordinario. → *De* ordinario (u ordinariamente, o comúnmente)...
10. ¿Es usted, *por* un causal (o *por* casualidad) el médico? → ¿Es usted, *acaso* (*quizá quizás*), el médico?
11. *Por* lo que entiendo. → *A* lo que entiendo.

Así cómo en la preposición “*para*” existen casos donde ésta es suprimida de manera incorrecta; también en la preposición “*por*” existen estos casos donde ésta también se suprime de forma incorrecta.

1. Sabe bien dónde le aprieta el zapato. (...por dónde le...)
2. a nombrado único heredero a su hijo (...por único...)
3. Propusieron árbitro del fútbol a un hábil futbolista. (Propusieron por árbitro...)

CONCLUSIONES

Se espera que este trabajo pueda ser de gran utilidad para todas aquellas personas, que desean saber algo más de estas importantes partículas de nuestra lengua, la preposición, que muchas veces no provoca interés y es dejada de lado por lo compleja que puede llegar a ser; por sus múltiples usos y funciones. Al tener en cuenta esto, el objetivo al que se quiere llegar es lograr abarcar lo mejor posible todo lo que implica una preposición, pero tratando de simplificar su explicación.

Las preposiciones son palabras que nos han acompañado casi toda nuestra vida y, si nos detenemos a pensar en ellas, realmente no sabemos qué son o cuáles son todas sus utilidades, por eso, fue indispensable explicar de una forma más clara posible la definición y la utilidad de estas partículas “las preposiciones”.

Soy consciente de que las cuestiones tratadas se pueden prestar a críticas diversas, pero, ¿quién determina los límites entre lo que es correcto y lo incorrecto? Y ¿no es cierto que en ocasiones las normas lingüísticas por ser imprecisas sean la causa de confusión entre los estudiantes hispanohablantes y los no hispanohablantes?

No siempre el apoyo de la gramática ayuda a quien aprende y estudia el español como su lengua natal, así como segunda lengua a resolver ciertas cuestiones. A veces, será la preferencia del hablante la que determine la elección, en nuestro caso de *por* o de *para*, puesto que mucho depende del mensaje que se quiera transmitir.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- DE BRUYNE, J. *Las preposiciones*, en BOSQUE, I. y DEMONTE, V. (eds.), *Gramática Descriptiva de la Lengua Española*, vol. 3, Espasa Calpe, Madrid, 1999, págs.678-690.
- GARCÍA YEBRA, VALENTÍN. *Claudicación en el uso de preposiciones*, Gredos, S.A., Madrid, 1988.
- MATTE BON, F. *Gramática comunicativa del español. Tomo I. De la lengua a la idea*, Difusión, Madrid, 1992.
- SAAD, ANTONIO MIGUEL. *Redacción (desde cuestiones gramaticales hasta el informe formal extenso)*, Compañía Editorial Continental, S.A de C.V. México, 1ª edición, 1982

SEGUNDA PARTE



Universidad Autónoma de Querétaro
Facultad de Lenguas y Letras



***ACTIVIDADES, EJERCICIOS Y ALGO MÁS PARA LA ENSEÑANZA
DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA***

TESINA

Que para obtener el título de

Licenciado en Lenguas Modernas en Español

Presenta

Fabiola Gómez Rodríguez

Directoras de Tesina

Lic. Verónica Mares Silva

Lic. Verónica Núñez Perusquía

Santiago de Querétaro, agosto de 2011.

INTRODUCCIÓN

Se afirma que cuando los alumnos inician el proceso de aprendizaje de la lengua extranjera que enseñamos, tienden a activar las mismas estrategias que han desarrollado cuando adquirieron su lengua materna; por otra parte las prácticas de lectura y audición son muy importantes como la producción oral y escrita. El empleo de algunas técnicas como el dictado, la transcripción escrito-escrito, la repetición oral, las prácticas de pronunciación y la lectura en voz alta pareciera ser obsoleto desde los más modernos enfoques metodológicos en glotodidáctica. En realidad no es así: estas técnicas, con los debidos soportes teóricos en la psicología cognitiva, pueden ser empleadas por el docente buscando el desarrollo de la memoria visual y auditiva de los alumnos en su preparación a una comunicación eficiente y eficaz.

En esta parte se abordarán ejercicios que se pueden tomar como ejemplos para usarlos como manual para lograr la enseñanza del español y a su vez hacerla más dinámica, divertida y eficiente para los alumnos; además de que ésta va más enfocada a las necesidades de los estudiantes.

La expansión del idioma español como lengua de intercambio y vehículo de transmisión de cultura es un fenómeno de alcance bien estudiado y conocido hasta la fecha.

Es necesario aportar nuevas propuestas e instrumentos para la enseñanza y el aprendizaje del español como segunda lengua, es sabido que la edición de materiales de enseñanza de español ha experimentado un gran desarrollo durante los últimos veinticinco años; lo más adecuado para la realización de un programa de enseñanza de español es utilizar materiales editados y adaptarlos al contexto y a las necesidades comunicativas de los alumnos; todas estas adaptaciones también consistirán en eliminar, tanto de los materiales como de las actividades, todas aquellas propuestas que:

- Traten temas que puedan resultar irritantes o humillantes al alumno.
- Impliquen técnicas de aprendizaje con las que, quizá, no estén familiarizados los alumnos: test de selección múltiple, interpretación de gráficas.

A menudo pensamos que nuestra labor es enseñar a hablar y evaluar el nivel de competencia lingüística, pero lo que realmente se hace es enseñar a comunicar y nuestra labor es enseñar a aprender del mismo modo que lo es aprender a enseñar.

Es importante y esencial saber que la enseñanza comunicativa aporta un enfoque más humanístico basado en las necesidades comunicativas de los estudiantes, teniendo en cuenta sus características personales, como aprendices y como agentes sociales, en el que lo importante es el proceso de interacción comunicativa. En este enfoque, se toman en cuenta los recursos cognitivos,

emocionales y volitivos, así como toda la serie de capacidades específicas que un individuo aplica como agente social; para ello es importante tener en cuenta que la realización de un manual, no ayudara del todo en la enseñanza de una lengua., aunque sabemos que es una herramienta ciertamente indispensable en cuanto a la enseñanza de cualquier lengua.

Una enseñanza lo suficientemente ingeniosa puede sacar provecho de cualquier tema. Se podría hablar de temas generadores, que provocan actividades de comprensión de diversos tipos y facilitan las tareas de enseñar a comprender.

DESARROLLO

➤ Ejercicio de ser vs. estar

Pronombres Personales verbo:

(Yo) soy/ estoy

(Tú) eres estudiante / médico/ enfermera

(Él, ella, usted) es/ está

(Nosotros/as) somos/estamos

(Ellos/ellas, ustedes) son/están

Atención: por regla general, el, pronombre personal sujeto no acompaña al verbo.

(Usted/Ud.) Es estudiante/médico/enfermera.

(Ustedes/Uds.) Son estudiantes/médicos/enfermeras.

Nota: las formas usted, ustedes, suelen acompañar al verbo.

Realice los siguientes ejercicios:

- **La interrogación**

Afirmación: **Sí**, (él) es abogado.

¿Es Carlos abogado?

Negación: **No**, (él) no es abogado*

Atención: * La negación en español va siempre delante del verbo.

a. Ejercicio conteste las siguientes preguntas según sea el caso (afirmación o negación)

¿Es Antonio Abogado? – *sí es abogado/– no, no es abogado.*

¿Está usted en su casa?

– Sí.....

¿Es Martha estudiante?/

– Sí.....

¿Es Carlos chofer?

– No.....

¿Son Mercedes y María peluqueras?

– Sí.....

¿Estás dormida?

– No.....

¿Es Manuel arquitecto?

– Sí.....

¿Están ustedes enfermas?

– No.....

¿Eres Médico?

– Sí.....

b. Complete las frases

* *Pedro es alemán. Lucía – Lucía es alemana*

- Ellos son ingleses. Miguel.....
- Juancho es moreno. Ellas –.....
- Nosotros somos alemanes. Tú –.....
- Él es muy amable. Ustedes –.....
- Carmen es francesa. Jean –.....
- Madrid es grande. Paris –.....
- Él es inglés. Nosotros –.....
- Ella es polaca. Usted –.....

c. Forme el plural / singular de las siguientes oraciones.

* *Yo soy francés. – Nosotros somos franceses.*

- Tú eres italiano –.....
- Ella es japonesa –.....
- Él es alemán –.....
- Nosotros somos ingleses –.....
- Ellos son suizos –.....
- Ellas son griegas –.....
- Ustedes son americanos. –.....

➤ **Canción para practicar las conjugaciones del presente de indicativo.**

Primero harán preguntas a los estudiantes sobre el artista, así como de la canción; después, cada alumno deberá de identificar los verbos que aparecen en tiempo presente de indicativo para poder formar oraciones con esos verbos, y finalmente compartirán sus oraciones con el resto del grupo.

Somos novios

(Luis Miguel)

Somos novios

pues los dos sentimos

mutuo amor profundo

y con eso ya ganamos

lo más grande de este mundo

nos amamos

nos besamos como novios,

nos deseamos y hasta a veces

sin motivo y sin razón

nos enojamos.

Somos novios

mantenemos un cariño limpio y puro como todo

procuramos el momento

más oscuro para hablarnos

para darnos el más dulce de los besos,

recordar de qué color son los cerezos

sin hacer más comentario

somos novios.
Para hablarnos,
para darnos el más dulce
de los besos,
recordar de qué color
son los cerezos
sin hacer más comentario
somos novios.

➤ **Actividad de composición para imperativo de usted o ustedes.**

Lee el texto. El texto está dividido en cinco partes que no están en orden.

Léelas y escribe el número del orden correcto a cada parte.

• **Un pequeño jardín en casa, instrucciones para plantar y hacer crecer rosas
en un vaso.**

_____ Toma el vaso y coloca dentro un poco de tierra.

_____ Continúa regando las plantas y después de un mes... recoge tus rosas.

_____ Tomas las plantas de rosas y ponlas dentro del vaso con la tierra. Recuerda, las plantas no deben estar muy cercanas.

_____ Pon un poco de agua a las plantas y colócalas en un balcón, donde haya siempre sol.

_____ Agrega la tierra restante y llena el vaso. Ten cuidado de no cubrir las hojas de las rosas.

➤ **Ejercicio divertido para conjugar en el pretérito del indicativo.**

El alumno deberá descifrar el verbo que está en pretérito del indicativo, para después hacer la conjugación correcta.

1 = a 2 = b 3 = c

4 = d 5 = e 6 = f

7 = g 8 = h 9 = i

10 = j 11 = k 12 = l

13 = m 14 = n 15 = ñ

16 = o 17 = p 18 = q

19 = r 20 = s 21 = t

22 = u 23 = v 24 = w

25 = x 26 = y 27 = z

Ejemplos:

- 1/13/5 = AMÉ (YO AMÉ)
- 3/16/13/17/19/1/20/21/5 = COMPRASTÉ (TÚ COMPRASTÉ)

➤ **Ejercicio para llenar blancos de pretérito vs. Imperfecto.**

Elije el tiempo apropiado para completar el texto siguiente

El año pasado (tuve/tenía) _____ la oportunidad de viajar a Costa Rica. Yo (supe/sabía) _____ que ese país (fue/era) _____ un paraíso natural y (tuve/tenía) _____ muchas ganas de visitarlo. Cuando (leí/leía) _____ en el periódico

que la línea aérea (ofreció/ofrecía) _____ buenos precios para el pasaje, (decidí/decidía) _____ pasar las vacaciones de Navidad en Costa Rica.

(Llamé/llamaba) _____ a mi agente de viajes y ella me (propuso/proponía) _____ un itinerario que (incluyó/incluía) _____ una estadía en una playa del Pacífico, excursiones a los volcanes, dos días en San José y una excursión a Puerto Limón en la costa del Caribe.

Yo (acepté/aceptaba) _____ el itinerario y lo (pague/pagaba) _____ todo con mi tarjeta de crédito. (fue/estaba) _____ muy contento y un poco nervioso porque el viaje (fue/iba) _____ a costarme bastante dinero y yo no (tuve/tenía) _____ mucho. Mis amigos me (decían/dijeron) _____ que me (envidiaban/envidiaron) _____, y me (deseaban/desearon) _____ un feliz viaje.

➤ **Actividad para conversación de pretérito vs. Imperfecto.**

Los alumnos formarán parejas para realizar una entrevista; uno de ellos será el entrevistado y el otro será el entrevistador. El entrevistador tendrá que hacer preguntas en tiempo pretérito y en tiempo pretérito imperfecto; y el entrevistado tendrá que dar respuestas en los mismos tiempos.

Así los alumnos podrán practicar los dos tiempos.

➤ **Actividad para composición de pretérito vs. Imperfecto.**

El alumno realizará la composición de una leyenda de México o de Estados Unidos, utilizando los tiempos pretérito vs. Imperfecto.

➤ **Ejercicio creativo para aplicar el imperativo positivo y el negativo con el pronombre tú.**

Conjuga los verbos entre paréntesis en imperativo tú o ustedes.

1. Joanne, (decir) _____ bien tu nombre.
2. Carlos (jugar) _____ futbol aquí en el Tec.
3. Karthik, (no/cortar) _____ tu cabello otra vez.
4. Juan y Jaime, (no/correr) _____ rápido por la calle.
5. Jenny, Karla, Lupita y Meli, (bailar) _____ salsa.
6. Luis, (ver) _____ en tu lap la conjugación.
7. Pepe y Pato, (no/comprar) _____ una paleta de caramelo para todos.
8. Esther e Iván, (no/tomar) _____ tequila todos los días.
9. Luisa, (oír) _____ la canción de Chocolate.
10. Todos ustedes (ser) _____ felices siempre.

➤ **Ejercicio de conjugación del imperativo con pronombres de OD y OI.**

Sustituye los objetos directos e indirectos cuando se necesite.

Ejemplo:

- Te compré un libro muy interesante para ti, el libro lo traje hoy a ti aquí / te lo traje hoy aquí.
- 1. Se venderán las cosas a la señora, ella revenderá las cosas a otras personas / se las revenderá
- 2. Tráele el suéter a tu hermanita, el suéter a tu hermanita pones con cuidado / se lo pones.
- 3. Olvidaste el regalo, pide el regalo a tu hermana para que traiga el regalo pronto / pídeselo para que lo traiga pronto.
- 4. Escríbele una carta a tu amiga, pero escribe la carta a tu amiga ahoritita / escríbesela ahorita
- 5. Tus amigas necesitan un cuadro, píntales un cuadro a ellas / píntaselos
- 6. Habló una señora, requiere un material especial, busca el material a ella / búscaselo
- 7. Comete la comida, ¡te digo que comas la comida! / cómetela
- 8. Hazle un disfraz al niño, diseña el disfraz al niño / hazlo y diseñaselo
- 9. Esa revista no es tuya, es del niño, da la revista al niño / dásela

➤ **Escribir la mecánica de la actividad del dibujo para la aplicación de los verbos como gustar.**

Se les pide a los alumnos que en una hoja en blanco la dividan a la mitad, después de un lado se les pide que pongan las cosas que les gustan y del otro lado las cosas que no les gustan; éstas deben de ser representadas con dibujos; para que por último los alumnos trataran de adivinar lo que representan los dibujos del compañero que se encuentre al frente del grupo, haciendo oraciones con los dibujos.

➤ **Diez oraciones con verbos de construcción inversa que tengan errores.**

- Ejemplo: A Karla choca mañanas por. / A Karla le choca correr por las mañanas.
 1. A Luis grada le tener muchos perro su en casa.
 2. A Mary desagrada le mucho estudiar por las tarde.
 3. Nosotros a interesa nos mucho los documental.
 4. A me mi fascina la vacaciones.
 5. A Ellos divierte les estar con su amigos.
 6. Rubén a interesa le la pinturas.
 7. Las niña divierten se comiendo dulce.
 8. El perros molesto a los niñas.
 9. A Pepe gustan le La manzanas.
 10. A me mi fascinan el chocolates.

➤ **Ejercicio general de las posiciones de los pronombres de OD y OI (con tiempos simples. Tiempos perfectos, con estructuras que usan el infinitivo, con estructuras que usan el gerundio, con imperativo positivo y son imperativo negativo.**

- Identificar el pronombre de OD:
 - a) Lo usas para sentarte.
 - b) Lo comes con las manos.
 - c) Lo usas para dormir.
 - d) Los compras en las taquillas.
 - e) Lo usas para nadar.
 - f) Te la pones para cubrirte del frío.
 - g) Te lo comes con leche.
 - h) Te los pones para ver bien.
 - i) La necesitas para cocinar.
 - j) La usas para brincar.

- Ordena las partes de la oración:
 - a) No lo siempre uso.
 - b) Como a veces lo.
 - c) Lo ayer vi.
 - d) Lo venden no suelto.
 - e) Compre le pastel.
 - f) Calle en la encontré.
 - g) Nunca veo los.

- h) A tomo diario.
- i) Compre los mercado.
- j) Todas escucho mañana las.

- Lee el párrafo cuidadosamente.
- Identifica los pronombres de OD y OI

- ✓ A diario la usas,
- ✓ La puedes beber,
- ✓ Diario la usas para bañarte,
- ✓ La puedes comprar en botellas
- ✓ Y la tienes que cuidar, porque si no se acaba.

➤ **Para trabajar el significado de los verbos reflexivos (10 oraciones)**

1. El niño se vistió en la mañana, se puso pantalón negro y camisa blanca.
2. El alumno se inscribió en una clase de música.
3. La mamá se enojó mucho cuando comieron el jarrón.
4. Me aburrió la película que vi en el cine.
5. Me quité el suéter porque me dio calor.
6. Nos reunimos en el centro para ir a tomar fotos.
7. Yo me ocupo de mis asuntos.
8. Me fijo al cruzar las calles.
9. Los niños se burlaron cuando Juanito se cayó.
10. Mi hermana se parece a mi papa

➤ **Ejercicio de composición para practicar reflexivos.**

Escribe acerca de un sueño que hayas tenido recientemente anoche o algún otro día puede ser agradable o alguna pesadilla.

Se pretende que el alumno desarrolle oraciones como: “camine, me vestí, veía que unos niños se reían de mí...”

Deberá utilizar los siguientes verbos:

Comprar, caer, gustar, vestir, asustar, reír, sentar y verbos diferentes que el alumno pueda agregar y aprender.

➤ **Hacer un chismografo.**

1. ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?
2. ¿Qué música te gusta?
3. ¿A qué famoso admiras?
4. Los programas de espectáculos ¿te divierten o te aburren?
5. ¿Qué te molesta de una persona?
6. ¿Con quién vives en tu casa?
7. ¿Qué harías si ganaras la lotería?

8. ¿Qué haces en un día normal?
9. ¿Qué es recuerdas de tu infancia?
10. ¿Cómo te arreglas para ir a una fiesta?

➤ **10 oraciones para practicar el presente perfecto.**

El alumno las desarrollara escribiendo mentiras acerca de personajes famosos.

1. Lady Gaga no ha cantado nunca.
2. Pedro infante no ha muerto.
3. Felipe Calderón ha luchado contra el narcotráfico.
4. Brad Pitt no ha sido infiel.
5. Paris Hilton nunca ha ido a fiestas.
6. Madona no ha adoptado hijos.
7. Dalai Lama no ha ganado el premio nobel a la paz.
8. Angelina Jolie nunca se ha hecho un tatuaje.
9. La selección Mexicana ha ganado los últimos 2 mundiales.
10. Fidel Castro no se ha caído nunca en público.

➤ **Uso del condicional para trabajar con:**

- IDEAS CONTRARIAS A LA REALIDAD pero/mas/sin embargo
 1. Iría a la iglesia pero no soy católico.
 2. El día esta soleado sin embargo tengo frío.
 3. Esta vez jugaré más no sé si gane.

- PROBABILIDAD PASADA USO INDEPENDIENTE
 1. Si tuviera dinero, me compraría una casa.
 2. Si no vivieras en el centro, llegarías, tarde todos los días al trabajo.
 3. Si no estuviéramos en tu casa, te diría lo que paso.
 4. Si viviéramos en México, estaríamos siempre de malas.

- FUTURO RESPECTO A UN PASADO verbos de comunicación.
 1. Ella me dijo que si no me llamaba ella, la llamara yo.
 2. Adriana me dijo que si fuera pez, se moriría fuera del agua.
 3. El maestro nos dijo que si el semestre empezara antes, terminaría el próximo mes.
 4. Me dijeron que si la película se estrenara hoy, mañana ya no habría boletos.

- CLAUSULAS HIPOTÉTICAS

1. Si mi mamá me dejara ir a la fiesta, bailarían mucho.
2. Si me ensuciara con lodo, me bañaría.
3. Si me gustara el helado, lo comería en verano.
4. Si me terminara la comida, no se desperdiciaría.
5. Si me amarrara bien las agujetas, no me tropezaría tanto.
6. Si me maquillara, me vería más bonita

➤ **Ejercicio general de todas las familias en párrafos.**

- 15 de Septiembre:
 - Es bueno que (ver) _____ por televisión el mensaje oficial del Grito; es verdad que para esa fiesta (cocinar) _____ antojitos mexicanos para celebrar; también es cierto que (vender) _____ platillos típicos mexicanos en el centro de la Ciudad; es bueno (alegrar) _____ la noche con música de los mariachis y la banda.
 - Es natural que muchas familias (celebrar) _____ el 15 de septiembre y que (hacer) una noche mexicana en sus casas, porque para ellos no es bueno que la gente (estar) _____ muy noche en la calle.
Tampoco no es bueno que (usar) juegos pirotécnicos, si no sabes como usarlos, porque es peligroso y es muy malo que (poder) _____ quemarte.

Es mejor que (estar) _____ con tu familia y que (poder) _____ pasarla bien con ellos.

- El Fumar:

- Es malo que (fumar) _____, es mejor que (hacer) _____ deporte; ¿sabes?, es mucho mejor que (salir) _____ con tus amigos, porque sería triste que (poder) _____ morir por el cigarro.

➤ **Ejercicios de verbos de comunicación, percepción y mentales, de discriminación entre Indicativo y Subjuntivo.**

- No estoy muy segura, pero ella dice que ustedes no (comer) _____ bien en la mañana, por eso les recomienda que (desayunar) _____ de manera balanceada.
- El doctor informo que no (estar) _____ mal, pero les aconseja que (cuidar) _____ su salud.
- Escuche en las noticias que (morir) _____ mucha gente de hambre, por eso es importante que (ayudar) _____ ala gente que no tiene que comer.
- No entiendo que no (comprender) _____ el anuncio, por eso (cambiar) _____ el tema.
- Creo que ustedes (ser) _____ alumnos muy amables, pero aun así entiendo que (ser) _____ mal educados a veces.

➤ **Ejercicio de producción oral para expresiones impersonales. Escribir la dinámica.**

Los alumnos hablarán sobre la importancia que tiene un maestro en clase, para ello deberán formar oraciones con las expresiones impersonales del subjuntivo.

- A continuación se muestran algunos ejemplos.
 - Es triste que el profesor no (venir) a presentar su clase.
 - Es una lástima que él no (haber) llegado
 - Es posible que él (estar) enfermo si no ha llegado todavía
 - Es útil que los maestros (poner) la información en el Internet
 - Es importante que tú (buscar) la información correcta para la tarea.

CONCLUSIONES

Cuando comencé a elaborar esta segunda parte del trabajo, me resultaba casi imposible saber cómo se lograría aplicar a la práctica todo lo visto en cuatro años de licenciatura, pero ahora me doy cuenta que todo lo que se aprendió en ella es muy importante y resulta gratificante saber que por fin se ha concluido con una etapa más. Como futura docente resultará sencillo aplicar todos los conocimientos obtenidos en la carrera.

Es increíble como nosotros elaboramos este trabajo, ya que, cada uno aportó ideas, dio opiniones y reconfortante saber lo que se logró porque nos enfrentamos a un reto; un reto que nos ayudará en el futuro para abrirnos nuevos horizontes y crear una nueva visión de lo que es un maestro.

Un docente es aquel se va formando con el paso del tiempo porque innova, aprende, transmite y ayuda a sus alumnos. Un docente tiene muchas funciones, pero, la principal, es: enseñar de la mejor manera que sea; se puede basar en un libro, en juegos, guiándose por las necesidades de sus estudiantes, pero siempre logrando su objetivo.

CONCLUSIONES GENERALES

El curso me permitió darme cuenta de lo que había aprendido a lo largo de la Licenciatura, me hizo tener mi propia visión sobre esta labor, la de ser docente, pero, sobre todo, cómo se relacionó con todo lo aprendido dentro de mi formación. Me deja una gran satisfacción, pero sobre todo un gratificante sabor de boca, ya que con esto finalizó una etapa más dentro de mi formación académica, permitiéndome en un futuro seguir preparándome más.

Los temas seleccionados fueron para crear nuestras propias ideas y críticas sobre lo que aprendimos durante cuatro años de Licenciatura para que en un futuro logremos desempeñarnos como buenos docentes y portadores del conocimiento y así ayudar a nuestro estudiantes a que alcancen su metas con esmero y éxito.

Se espera que esta tesina sirva para ayudar a quienes tienen en la cabeza esa idea de querer ser docentes, que entiendan que es importante innovar, es decir, incluir ejercicios y actividades dinámicas y nuevas que ayuden a un estudiante no sólo a aprender el tema, sino a comprenderlo y no caer en lo mismo de siempre. Es importante tener en cuenta que un docente debe emplear un lenguaje que vaya acorde con el nivel que tenga; también debe de explicar las palabras que use y que los alumnos desconozcan para que así ellos logren entender y comprender lo que el docente está hablando; la idea es motivar a nuestros alumnos a querer aprender la lengua.

Es importante que el docente imponga respeto entre sus alumnos, debe mostrarse como una persona confiable para así tener esa confianza de expresarse cuando los alumnos tengas dudas o comentarios.

